



Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 2020
(OR. en)

5051/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0002 (NLE)

PECHE 4

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	7 Ιανουαρίου 2020
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 2 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2020-2026) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 2 final.

σνημμ.: COM(2020) 2 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 7.1.2020
COM(2020) 2 final

2020/0002 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2020-2026) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η ισχύουσα συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης (ΣΑΣ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Σεϋχελλών¹ υπογράφηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2007² και τέθηκε σε ισχύ στις 2 Νοεμβρίου 2007 για διάρκεια έξι ετών. Η συμφωνία είναι σιωπηρά ανανεώσιμη και, ως εκ τούτου, παραμένει σε ισχύ. Το ισχύον εξαετές πρωτόκολλο³ της ΣΑΣ τέθηκε σε εφαρμογή στις 18 Ιανουαρίου 2014 και θα λήξει στις 17 Ιανουαρίου 2020.

Βάσει των σχετικών οδηγιών διαπραγμάτευσης⁴, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών (εφεξής «Σεϋχέλλες») με σκοπό τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, νέας συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2020–2026). Αποτέλεσμα των εν λόγω διαπραγματεύσεων ήταν η μονογράφιση συμφωνίας και πρωτοκόλλου από τους διαπραγματευτές στις 22 Οκτωβρίου 2019. Η νέα συμφωνία καταργεί και αντικαθιστά την υφιστάμενη συμφωνία· καλύπτει περίοδο έξι ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής της που ορίζεται στο άρθρο 15, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής της από τα μέρη, και δύναται να ανανεωθεί με σιωπηρή παράταση. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο έξι ετών από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής του που ορίζεται στο άρθρο 15, ήτοι από την ημερομηνία υπογραφής του από αμφότερα τα μέρη.

Σκοπός της πρότασης είναι να εγκριθεί η σύναψη της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της.

• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Κύριος στόχος της νέας συμφωνίας σύμπραξης είναι η κατάρτιση ενός επικαιροποιημένου πλαισίου το οποίο θα λαμβάνει υπόψη τις προτεραιότητες της αναθεωρημένης Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁵ και της εξωτερικής της διάστασης με στόχο τη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών στον τομέα της αλιείας.

Στόχος του πρωτοκόλλου είναι η παροχή αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών, σύμφωνα με τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και τα ψηφίσματα και συστάσεις της Επιτροπής Τόνου του Ινδικού Ωκεανού (IOTC), εντός των ορίων του διαθέσιμου πλεονάσματος. Η Επιτροπή βασίστηκε, μεταξύ άλλων, στα αποτελέσματα τόσο της αξιολόγησης της προηγούμενης συμφωνίας και του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2014-2020), όσο και της αξιολόγησης των προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέας συμφωνίας και νέου πρωτοκόλλου. Και οι δύο αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Στόχος είναι επίσης να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών, με σκοπό την προώθηση μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών, προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών. Επιπλέον, η

¹ EE L 290 της 20.10.2006, σ. 2

² <https://www.consilium.europa.eu/el/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=el>

³ EE L 4 της 9.1.2014, σ. 3

⁴ Εγκρίθηκαν κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας στις 15 Ιουλίου 2019.

⁵ EE 354 της 28.12.2013, σ.22.

συνεργασία αυτή θα συμβάλει εξίσου στην προώθηση της παροχής αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στις αλιευτικές δραστηριότητες.

Το νέο πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- 40 θυνναλιευτικά γρι-γρι,
- 8 παραγαδιάρικα επιφανείας,
- σκάφη υποστήριξης σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα της ΙΟΤC.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η διαπραγμάτευση νέας συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας με τις Σεϋχέλλες εντάσσεται στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης έναντι των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης σχετικά με τον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Νομική βάση είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το οποίο θεσπίζει την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ σχετικά με τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών και τη δυνατότητα να εξουσιοδοτείται ο διαπραγματευτής να εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης τις τροποποιήσεις της συμφωνίας που έχουν θεσπιστεί με απλουστευμένη διαδικασία ή μέσω οργάνου που συνιστάται με την εν λόγω συμφωνία.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, που συνίσταται στον καθορισμό νομικού, περιβαλλοντικού, οικονομικού και κοινωνικού πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική. Η πρόταση συνάδει με τις εν λόγω διατάξεις, καθώς και με διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες, οι οποίες θεσπίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Το 2019 η Επιτροπή διεξήγαγε εκ των υστέρων αξιολόγηση του ισχύοντος πρωτοκόλλου της ΣΑΣ με τις Σεϋχέλλες, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση για την ενδεχόμενη ανανέωση του πρωτοκόλλου.

Η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει σταθερό ενδιαφέρον των ενωσιακών τομέων αλιείας για αλιευτικές δραστηριότητες στις Σεϋχέλλες και ότι η ανανέωση του

πρωτοκόλλου είναι προς το συμφέρον αμφότερων των μερών. Επιπλέον, η ανανέωση του πρωτοκόλλου θα συνέβαλλε στην ενίσχυση των ικανοτήτων παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης, καθώς και στη βελτίωση της διακυβέρνησης της αλιείας στην περιοχή.

Για την ΕΕ είναι σημαντικό να διατηρηθεί ένα μέσο που να επιτρέπει την σε βάθος τομεακή συνεργασία με έναν σημαντικό παράγοντα στη διακυβέρνηση των ωκεανών σε υποπεριφερειακό επίπεδο, δεδομένης της έκτασης της αλιευτικής ζώνης του που υπάγεται στη δικαιοδοσία της. Η ενίσχυση των σχέσεων με τις Σεϋχέλλες συμβάλλει επίσης στην οικοδόμηση συμμαχιών στο πλαίσιο της ΙΟΤC. Επιπλέον, για τον στόλο της ΕΕ αυτό σημαίνει διατήρηση της πρόσβασης σε μια σημαντική περιοχή αλιείας για την ανάπτυξη στρατηγικών αλίευσης βάσει ενός πολυετούς διεθνούς νομικού πλαισίου. Πέραν αυτού, ο ρόλος της Βικτόριας ως ενός από τους κύριους λιμένες εκφόρτωσης συμβάλλει στη συνάφεια του προβλεπόμενου νέου πρωτοκόλλου, τόσο για τον ενωσιακό αλιευτικό κλάδο όσο και για τη χώρα εταίρο. Για τις αρχές των Σεϋχελλών, στόχος είναι η συνέχιση των σχέσεων με την ΕΕ για την ενίσχυση της διακυβέρνησης των ωκεανών και η λήψη ειδικής τομεακής στήριξης που προβλέπει ευκαιρίες για πολυετή χρηματοδότηση.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης, ζητήθηκε η γνώμη των κρατών μελών, εκπροσώπων του κλάδου, διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αλιευτικών αρχών και της κοινωνίας των πολιτών των Σεϋχελλών. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία, ιδίως επ' ευκαιρία της συνεδρίασής του της 27ης Μαρτίου 2019.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε ανεξάρτητο εξωτερικό σύμβουλο για την *εκ των υστέρων* και την *εκ των προτέρων* αξιολόγηση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού για την Κοινή Αλιευτική Πολιτική.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η συμφωνία που προέκυψε από τις διαπραγματεύσεις περιλαμβάνει ρήτρα σχετικά με τις συνέπειες των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή της ΕΕ ύψους 300 000 EUR βασίζεται στα εξής:

α) σε ένα ετήσιο ποσό για πρόσβαση στους αλιευτικούς πόρους στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών ύψους 2 500 000 EUR, το οποίο αντιστοιχεί σε βάρος αναφοράς, για άκρως μεταναστευτικά είδη, 50 000 τόνων ετησίως, και

β) στη στήριξη της ανάπτυξης της τομεακής πολιτικής αλιείας των Σεϋχελλών, ύψους 2 800 000 EUR ετησίως. Η εν λόγω στήριξη ανταποκρίνεται στους στόχους του ολοκληρωμένου αλιευτικού σχεδίου των Σεϋχελλών (Seychelles' Fisheries Comprehensive Plan).

Το ετήσιο ποσό για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών καθορίζεται κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένης της γραμμής του αποθεματικού για πρωτόκολλα που δεν έχουν τεθεί ακόμη σε ισχύ στις αρχές του έτους⁶.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Οι ρυθμίσεις παρακολούθησης προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και στο πρωτόκολλο εφαρμογής της.

Η παρούσα διαδικασία κινείται παράλληλα με τις διαδικασίες σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών.

⁶ Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού (ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1).

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2020-2026) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁷,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση [XXX] του Συμβουλίου, της [...]⁸, η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών («συμφωνία σύμπραξης») καθώς και πρωτόκολλο εφαρμογής («το πρωτόκολλο») υπεγράφησαν στις [...], με την επιφύλαξη της σύναψής τους σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Η συμφωνία σύμπραξης καταργεί την ισχύουσα συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης (ΣΑΣ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Σεϋχελών, η οποία τέθηκε σε ισχύ στις 2 Νοεμβρίου 2007 για διάρκεια 6 ετών και η οποία ανανεώθηκε σιωπηρά, και, ως εκ τούτου, εξακολουθεί να ισχύει.
- (3) Στόχος της συμφωνίας σύμπραξης και του πρωτοκόλλου είναι να καταστήσει δυνατή τη στενότερη συνεργασία της Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών, με σκοπό την περαιτέρω ανάπτυξη της βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και την υπεύθυνη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελών και στον Ινδικό Ωκεανό.
- (4) Η συμφωνία σύμπραξης και το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (5) Το άρθρο 12 της συμφωνίας ορίζει τη σύσταση μεικτής επιτροπής επιφορτισμένης με την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της. Επιπλέον, η μεικτή επιτροπή δύναται να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ειδικών ουσιαστικών ή διαδικαστικών προϋποθέσεων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.

⁷ EE C της , σ. .

⁸ EE L [...] της [...], σ.[...].

- (6) Η θέση της Ένωσης επί των προτεινόμενων τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα πρέπει να εγκριθούν, εκτός εάν αντιταχθούν σε αυτές κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (7) Τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να τεθούν σε ισχύ το συντομότερο δυνατόν, δεδομένης της οικονομικής σημασίας τους για τις αλιευτικές δραστηριότητες της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών και της ανάγκης να μειωθεί όσο το δυνατόν περισσότερο η συχνότητα διακοπής των εν λόγω δραστηριοτήτων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών («συμφωνία εταιρικής σχέσης») και το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών (2020–2026) (εφεξής «το πρωτόκολλο») εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης.

Τα κείμενα της συμφωνίας σύμπραξης και του πρωτοκόλλου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση ως παραρτήματα I και II.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τις διατάξεις και τους όρους του παραρτήματος III της παρούσας απόφασης, εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που εγκρίθηκαν από τη μεικτή επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 12 της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδιο(-α) να προβεί(-ούν), εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 19 της συμφωνίας σύμπραξης και στο άρθρο 17 του πρωτοκόλλου, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευθεί από τη συμφωνία και το πρωτόκολλό της.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής της (2020-2026) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών.

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

11 — Θαλάσσια πολιτική και αλιεία

11.03 — Υποχρεωτικές εισφορές στις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης αλιείας (ΠΟΔΑ) και άλλους διεθνείς οργανισμούς και συμφωνίες βιώσιμης αλιείας (ΣΒΑ)

11.03.01 — Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών.

1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

X νέα δράση

☐ νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο / προπαρασκευαστική δράση⁹

☐ την παράταση υφιστάμενης δράσης

☐ συγχώνευση ή αναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

1.4. Στόχοι

1.4.1. Γενικοί στόχοι

Η διαπραγμάτευση και η σύναψη συμφωνιών σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) με τρίτες χώρες ανταποκρίνονται στον γενικό στόχο εξασφάλισης της πρόσβασης των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αλιευτικές ζώνες τρίτων χωρών και της δημιουργίας σύμπραξης με τις εν λόγω χώρες με σκοπό την ενίσχυση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων εκτός των υδάτων της Ένωσης.

Οι ΣΣΒΑ εξασφαλίζουν επίσης τη συνοχή μεταξύ των αρχών που διέπουν την Κοινή Αλιευτική Πολιτική και των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων ευρωπαϊκών πολιτικών (βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων τρίτων χωρών, καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας, ενσωμάτωση των χωρών εταίρων στην παγκόσμια οικονομία, συμβολή στην αειφόρο ανάπτυξη σε όλες τις διαστάσεις της και καλύτερη πολιτική και οικονομική διακυβέρνηση της αλιείας).

1.4.2. Ειδικοί στόχοι

Ειδικός στόχος αριθ. 1

Η συμβολή στη βιώσιμη αλιεία εκτός των υδάτων της Ένωσης, η διατήρηση της ευρωπαϊκής παρουσίας σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται σε

⁹ Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

απομακρυσμένες περιοχές και η προστασία των συμφερόντων του ευρωπαϊκού αλιευτικού κλάδου και των καταναλωτών μέσω της διαπραγμάτευσης και της σύναψης ΣΣΒΑ με παράκτια κράτη, οι οποίες να συνάδουν με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές.

1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που θα πρέπει να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους στοχοθετημένους δικαιούχους / τις στοχοθετημένες ομάδες.

Η σύναψη της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου εφαρμογής καθιστά δυνατή τη συνέχιση και την ενίσχυση της στρατηγικής αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Σεϋχελλών. Η σύναψη του πρωτοκόλλου θα παράσχει αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών.

Η συμφωνία και το πρωτόκολλο θα συμβάλουν επίσης στην καλύτερη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων, μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης (τομεακή στήριξη) για την εφαρμογή προγραμμάτων που εγκρίνονται σε εθνικό επίπεδο από τη χώρα εταίρο, ιδίως του ολοκληρωμένου σχεδίου για την αλιεία, την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας και τη στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας.

Τέλος, η συμφωνία και το πρωτόκολλο θα συμβάλουν τόσο στη βιώσιμη εκμετάλλευση των θαλάσσιων πόρων σε εθνικό επίπεδο όσο και στην αλιευτική οικονομία των Σεϋχελλών, ενθαρρύνοντας την ανάπτυξη και την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας σε οικονομικές δραστηριότητες που αφορούν την αλιεία.

1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.

Ποσοστό χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων (ποσοστό των αδειών αλιείας που χρησιμοποιούνται ετησίως σε σχέση με τη διαθεσιμότητα που προβλέπεται από το πρωτόκολλο).

Δεδομένα αλιευμάτων (συλλογή και ανάλυση) και εμπορική αξία της συμφωνίας.

Συμβολή στην απασχόληση και παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στην αλιεία, και στην προστιθέμενη αξία στην Ένωση, καθώς και στη σταθεροποίηση της αγοράς της Ένωσης (συγκεντρωτικά, με άλλες ΣΣΒΑ).

Συμβολή στη βελτίωση της έρευνας, της παρακολούθησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τη χώρα εταίρο και της ανάπτυξης του οικείου τομέα της αλιείας, ιδίως της αλιείας μικρής κλίμακας.

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Στόχος είναι η νέα συμφωνία και το πρωτόκολλο να εφαρμοστούν προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής τους, προκειμένου να μειωθούν στο ελάχιστο οι πιθανότητες διακοπής των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ήδη ασκούνται στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου.

Η νέα συμφωνία και το νέο πρωτόκολλο θα παράσχουν το πλαίσιο για τις αλιευτικές δραστηριότητες του στόλου της Ένωσης στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών και θα

επιτρέπουν στους πλοιοκτήτες της ΕΕ να υποβάλλουν αιτήσεις χορήγησης αδειών αλιείας για να αλιεύουν στην εν λόγω ζώνη. Επιπλέον, η νέα συμφωνία και το νέο πρωτόκολλο θα ενισχύσουν τη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και των Σεϋχελλών με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής σε όλες τις διαστάσεις της. Η συμφωνία προβλέπει ειδικότερα την παρακολούθηση των σκαφών με ΣΠΣΔ/VMS (σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου) και την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων αλιευμάτων. Η τομεακή στήριξη που διατίθεται στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου θα συνδράμει τις Σεϋχέλλες όσον αφορά την εθνική στρατηγική της για την αλιεία, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της ΠΛΑ αλιείας, προωθώντας παράλληλα την παροχή αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στις αλιευτικές δραστηριότητες.

- 1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

Η αδυναμία της Ένωσης να συναινέσει σε μια νέα συμφωνία και ένα νέο πρωτόκολλο θα αποτελούσε πρόσκομμα στις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών της ΕΕ, δεδομένου ότι η ισχύουσα συμφωνία περιέχει ρήτρα που αποκλείει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες δεν ασκούνται στο πλαίσιο που καθορίζεται από πρωτόκολλο της συμφωνίας. Επομένως, η προστιθέμενη αξία για τον στόλο μεγάλων αποστάσεων της ΕΕ είναι σαφής. Το πρωτόκολλο παρέχει επίσης ένα πλαίσιο ενίσχυσης της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και των Σεϋχελλών.

- 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η ανάλυση των παλαιότερων στοιχείων για τα αλιεύματα στην αλιευτική ζώνη των Σεϋχελλών, καθώς και των διαθέσιμων αξιολογήσεων και επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, οδήγησε τα μέρη στον καθορισμό του βάρους αναφοράς για τον τόνο και τα θυννοειδή στους 50 000 τόνους ετησίως, με αλιευτικές δυνατότητες για 40 θυνναλιευτικά γρι-γρι και 8 παραγαδιάρικα επιφανείας. Η τομεακή στήριξη έχει οριστεί σε υψηλό επίπεδο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι προτεραιότητες της εθνικής στρατηγικής για την αλιεία και συγκεκριμένα του ολοκληρωμένου σχεδίου για την αλιεία.

- 1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Τα κονδύλια που καταβάλλονται ως χρηματική αντιστάθμιση για την πρόσβαση στο πλαίσιο της ΣΣΒΑ συνιστούν γενικά έσοδα του προϋπολογισμού των Σεϋχελλών. Ωστόσο, προϋπόθεση για τη σύναψη και την παρακολούθηση των ΣΣΒΑ είναι τα κονδύλια για τομεακή στήριξη να διατίθενται (συνήθως μέσω της εγγραφής στον ετήσιο νόμο περί προϋπολογισμού) στο αρμόδιο για την αλιεία υπουργείο. Οι εν λόγω οικονομικοί πόροι είναι συμβατοί με άλλους πόρους χρηματοδότησης από άλλους διεθνείς χορηγούς για την υλοποίηση έργων ή/και προγραμμάτων που υλοποιούνται σε εθνικό επίπεδο στον τομέα της αλιείας.

- 1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

Άνευ αντικειμένου

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

X περιορισμένη διάρκεια

- X Με ισχύ από το 2020 έως το 2026
- X Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2020 έως το 2025 για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και από το 2020 έως το 2025 για τις πιστώσεις πληρωμών.

☐ απεριόριστη διάρκεια

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης¹⁰

X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- X από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·

- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

☐ Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

☐ Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού σε:

- ☐ τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·
- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
- ☐ στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
- ☐ στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.

- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

--

¹⁰ Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.

Η Επιτροπή [ΓΔ MARE σε συνεργασία με τον οικείο ακόλουθο αλιείας που είναι αρμόδιος για την περιοχή Πορ Λουί (Μαυρίκιος) και σε συντονισμό με τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής] θα παρακολουθεί τακτικά την εφαρμογή του πρωτοκόλλου όσον αφορά τη χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα δεδομένα αλιευμάτων και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή τομεακής στήριξης.

Επιπλέον, η ΣΣΒΑ προβλέπει τουλάχιστον μία ετήσια συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, κατά την οποία η Επιτροπή και οι Σεϋχέλλες θα επανεξετάζουν την εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και θα τροποποιούν, εφόσον είναι αναγκαίο, τον προγραμματισμό και, ενδεχομένως, τη χρηματική αντιπαροχή.

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Οι πληρωμές θα εκτελούνται ανεξάρτητα από την αντιπαροχή για την πρόσβαση και την αντιπαροχή για την τομεακή στήριξη.

Οι πληρωμές που αφορούν την πρόσβαση θα καταβάλλονται ετησίως κατά την επέτειο έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου, εκτός από το πρώτο έτος, κατά το οποίο η πληρωμή θα πραγματοποιηθεί εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής. Η πρόσβαση των σκαφών θα ελέγχεται μέσω της έκδοσης αλιευτικών αδειών.

Η στήριξη θα καταβληθεί για πρώτη φορά εντός τριών μηνών από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής, με την επιφύλαξη σύναψης συμφωνίας σχετικά με ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εφαρμογής· κατά τα επόμενα έτη, θα εξαρτάται από τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται κάθε φορά. Τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται και το ποσοστό υλοποίησης θα παρακολουθούνται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εφαρμογή της τομεακής στήριξης για την αλιευτική πολιτική των Σεϋχελλών που θα συμφωνηθούν από τα μέρη, βάσει εκθέσεων ή αποδεικτικών εγγράφων που θα προσκομίζει η χώρα εταίρος και τεχνικών ελέγχων διενεργούμενων από τον ακόλουθο αλιείας.

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Ο κίνδυνος που έχει εντοπιστεί είναι η υποχρησιμοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων από μέρους των πλοιοκτητών της ΕΕ και η υποχρησιμοποίηση ή οι καθυστερήσεις στη χρησιμοποίηση των κονδυλίων που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής από μέρους των Σεϋχελλών. Σχεδιάζεται εκτενής διάλογος σχετικά με τον προγραμματισμό και την εφαρμογή της τομεακής πολιτικής που προβλέπεται από τη συμφωνία και το πρωτόκολλο. Η από κοινού ανάλυση των αποτελεσμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αποτελεί επίσης μέρος των εν λόγω μεθόδων ελέγχου. Επιπλέον, η συμφωνία και το πρωτόκολλο προβλέπουν ειδικές ρήτρες για την αναστολή τους, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και σε δεδομένες συνθήκες.

2.2.3. *Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του «κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης») και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

Οι πληρωμές για τις δαπάνες πρόσβασης στο πλαίσιο των συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) αποτελούν αντικείμενο ελέγχων οι οποίοι στοχεύουν στη διασφάλιση της τήρησης των σχετικών διατάξεων των διεθνών συμφωνιών. Οι έλεγχοι που αφορούν την τομεακή στήριξη στοχεύουν στην παρακολούθηση της εφαρμογής της εν λόγω στήριξης. Η παρακολούθηση διενεργείται από το προσωπικό των αντιπροσωπειών της Επιτροπής και κατά τις συνεδριάσεις των μεικτών επιτροπών. Η πρόοδος αξιολογείται με τη βοήθεια πίνακα πολυετούς προγραμματισμού. Αν η πρόοδος είναι ανεπαρκής, η καταβολή της επόμενης δόσης αναστέλλεται ή η δόση καταβάλλεται ενδεχομένως μειωμένη. Το συνολικό κόστος των ελέγχων στο σύνολο των ΣΣΒΑ ανέρχεται κατ' εκτίμηση σε 1,8 % (όσον αφορά τις εισφορές του 2018). Οι ελεγκτικές διαδικασίες των ΣΣΒΑ προκύπτουν σε μεγάλο βαθμό από υποχρεωτικές κανονιστικές απαιτήσεις. Αν δεν εντοπιστούν αδυναμίες που μπορεί να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στη νομιμότητα και την κανονικότητα των χρηματοδοτικών πράξεων, οι έλεγχοι θεωρούνται αποτελεσματικοί. Το μέσο ποσοστό σφάλματος υπολογίζεται σε 0,0 %.

2.3. **Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. μέτρα προβλεπόμενα στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να καθιερώσει πολιτικό διάλογο και τακτικές διαβουλεύσεις με τις Σεϋχέλλες, με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου, και την ενίσχυση της συμβολής της ΕΕ στη βιώσιμη διαχείριση των πόρων. Κάθε πληρωμή που πραγματοποιεί η Επιτροπή στο πλαίσιο μιας ΣΣΒΑ υπόκειται στους συνήθεις δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες και διαδικασίες της Επιτροπής. Συγκεκριμένα, ταυτοποιούνται πλήρως οι τραπεζικοί λογαριασμοί των τρίτων χωρών στους οποίους κατατίθεται το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής. Το άρθρο 3 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου προβλέπει ότι τόσο η χρηματική αντιπαροχή που αφορά την πρόσβαση όσο και αυτή που προορίζεται για την ανάπτυξη του τομέα πρέπει να κατατίθενται σε λογαριασμό του Δημόσιου Ταμείου.

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ./ΜΔΠ ¹¹	χωρών ΕΖΕΣ ¹²	υποψήφιων για ένταξη χωρών ¹³	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	11.03.01 Καθιέρωση πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών (ΣΒΑ)	ΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός	ΔΠ./ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψήφιων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	[XX.YY.YY.YY]		ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ

¹¹ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

¹² ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών.

¹³ Υποψήφιες για ένταξη χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	αριθ. 2	Βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη: φυσικοί πόροι
---	----------------	---

ΓΔ: MARE			2020	2021	2022	2023	2024	2025	ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις									
Γραμμή του προϋπολογισμού ¹⁴ 11.03.01	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	(2α)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
Γραμμή του προϋπολογισμού	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1β)							
	Πληρωμές	(2β)							
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων ¹⁵									
Γραμμή του προϋπολογισμού		(3)							
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1α+1β+3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

¹⁴ Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

¹⁵ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

για τη ΓΔ MARE	Πληρωμές	=2α+2 β +3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
----------------	----------	------------------	------	------	------	------	------	------	------

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
•ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων			(6)						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Αν η πρόταση/προτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:

•ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)			(6)						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	5	«Διοικητικές δαπάνες»
---	----------	-----------------------

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με τα «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που τηλεφορτώνεται στο DECIDE για διωπηρεσιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: MARE								
• Ανθρώπινοι πόροι								
• Άλλες διοικητικές δαπάνες								
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ MARE	Πιστώσεις							

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)						
--	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των TOMEΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Πληρωμές	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			2020		2021		2022		2023		2024		2025	ΣΥΝΟΛΟ	
	Είδος ¹⁶	Μέ σο κόσ τος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος		Συνολικός αριθμός	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ¹⁷ ...															
— Πρόσβαση	Ετήσιος			2,5		2,5		2,5		2,5		2,5	2,5		15,00
— Τομεακός	Ετήσιος			2,8		2,8		2,8		2,8		2,8	2,8		16,80
— Αποτέλεσμα															
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1															
ΣΥΝΟΛΑ				5,300		5,300		5,300		5,300		5,300	5,300		31,800

¹⁶ Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ. αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, μήκος οδών που θα κατασκευαστούν σε χλμ.).

¹⁷ Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...»

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ¹⁸	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	----------------------	----------	----------	----------	--	--------

TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες διοικητικές δαπάνες								
Υποσύνολο του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

Εκτός του TOMEA¹⁹ του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα								
Υποσύνολο εκτός του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

ΣΥΝΟΛΟ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, εφόσον χρειαστεί, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

¹⁸ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

¹⁹ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
XX 01 01 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)							
XX 01 01 02 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 05 01/11/21 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01/11 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης: ΠΠΑ) ²⁰							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το «συνολικό κονδύλιο»)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 04 εε ²¹	— στην έδρα						
	— στις αντιπροσωπείες της ΕΕ						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ							

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

²⁰ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

²¹ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- ☒ μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Αυτό αφορά τη χρήση της γραμμής του αποθεματικού (κεφάλαιο 40).

- ☐ συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

- ☐ συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- ☒ δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- ☐ προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται παρακάτω:

Πιστώσεις σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ²²	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

²²

Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.

– ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις εξής δημοσιονομικές επιπτώσεις:

☐ στους ιδίους πόρους

☐ στα λοιπά έσοδα

να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών ☐

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ²³					
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	
Άρθρο							

Ως προς τα έσοδα για ειδικό προορισμό, να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

--

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

--

²³ Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.